

**Please read and save these instructions.** Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and other by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result serious or fatal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

# Dayton® Fork Mounted Drum Lifter

## Description

The fork mounted drum lifter can be used to pick up one or two drums by the automatic jaw grip locking mechanism, maintaining a positive grip over rough floor surface. The automatic grip lock will not open and ensures safe transportation of drums. The height of jaw units can be adjusted to fit different drum heights.

## Unpacking

When unpacking your unit, check carefully for shipping damage. If damage has occurred, file a claim with the delivering carrier within 24 hours and notify the dealer from whom the unit was purchased.

## General Safety Information

1. Do not exceed the rated capacity.
2. The Drum Lifters are designed for use only with the drum types shown in the list below. Do not use for open head drums containing liquid or powder. Do not use on fiber or plastic drums. Drums must have rolling ribs and should not be severely dented.
3. Do not use drum lifters with manually operated stackers.
4. Do not use to lift personnel or to carry loads over people.
5. Do not leave suspended loads unattended.
6. Do not remove or obscure capacity label or warning label.
7. Inspect unit daily before use. Remove unit from service immediately if damaged or malfunctioning until repairs have been made.
8. Do not make any modifications or alterations to the unit.
9. Use only maintenance parts supplied or approved by the manufacturer.
10. Drum cover must be tightened before use.



29PH17



29PH19

## Specifications

Model	Load Capacity (lbs)	Number of Jaws per drum	Drum Type	Drum (gallon)	Fork Pockets (Inch)	Net weight (lbs)
29PH17	4000	2/Drum	*Double Steel Drums	30/55/85	7" x 2-1/4"	320
29PH19	1000	1/Drum	Single Steel Drum	30/55/85	5-1/2" x 2"	120
29PH20	1600	1/Drum	Single Steel Drum	30/55/85	7" x 2-1/4"	180
29PH21	2000	1/Drum	Double Steel Drums	30/55/85	7" x 2-1/4"	200
29PH22	3200	1/Drum	Double Steel Drums	30/55/85	7" x 2-1/4"	280
29PH23	2000	2/Drum	*Single Steel Drum	15/30/55/85	7" x 2-1/4"	253

\* Includes Double Chime Jaw Clamp

# Dayton® Fork Mounted Drum Lifter

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

## Operation

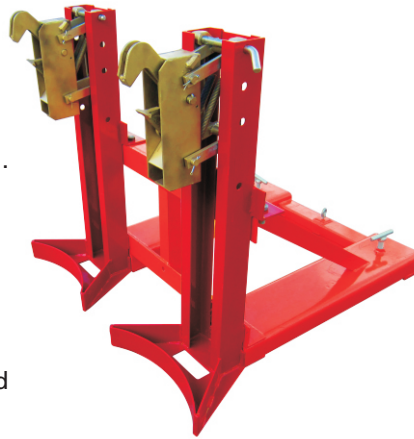
1. Adjust the height of the jaw head assembly by repositioning, up or down, on the mast frame, using the jaw locating pin.
2. Adjust the width of the truck forks to align with the drum grab fork pockets. Make sure the T-bolts are sufficiently unthreaded before inserting forks.
3. Drive the truck forward in order to insert forks into fork pockets. Be sure forks are in pockets as far as possible. Tighten T-Bolts securing drum lifter to fork truck.
4. With the forks near ground level, center the lifter to the drum. Tilt the forks down and approach the drum until the lower jaw touches the drum. Drive the truck forward until the bottom drum support contacts the drum.
5. With the forks still tilted forward, raise the forks until the upper jaws on the drum lifter engages the top chime/lip. The grab jaws are designed with an automatic spring locking mechanism.
6. Raise the drum lifter slightly in order to verify the locking jaws have a positive, secure clamp on the top of the drum.
7. Tilt the forks backward to transport the drum.
8. To release the drum, lower the forks until the drum is standing securely on a flat, stable surface. Continue lowering the forks until the upper jaw releases the drum.



29PH20



29PH21



29PH22



29PH23

**Note:** 29PH17 and 29PH23 are not recommended to use with empty drums.

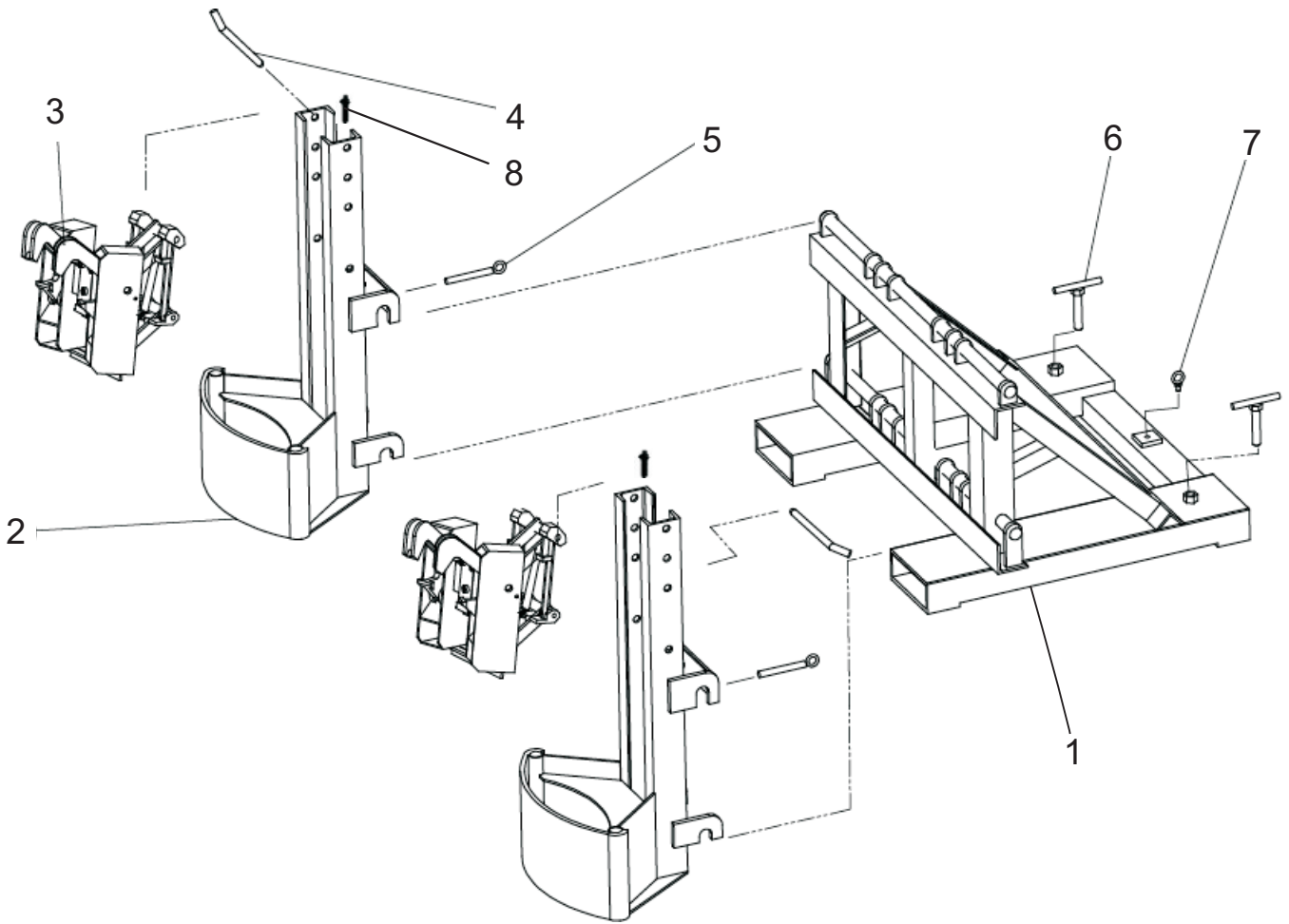
**For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**  
**24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number(if any)
- Part description and number as shown in part list

**Repair Parts List for 29PH17**

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H



Ref No.	Description		Qty	Ref No.	Description		Qty
1	Base Frame	*	1	5	Locking Pin	*	2
2	Mast Frame	*	2	6	T-Bolts	MH29PH1703G	2
3	Jaw Head Assembly	MH29PH1701G	2	7	Lifting Ring	*	1
4	Jaw Head Locating Pin(s)	MH29PH1702G	2	8	Pin,Cotter		2

(\* ) Not available as a repair part.

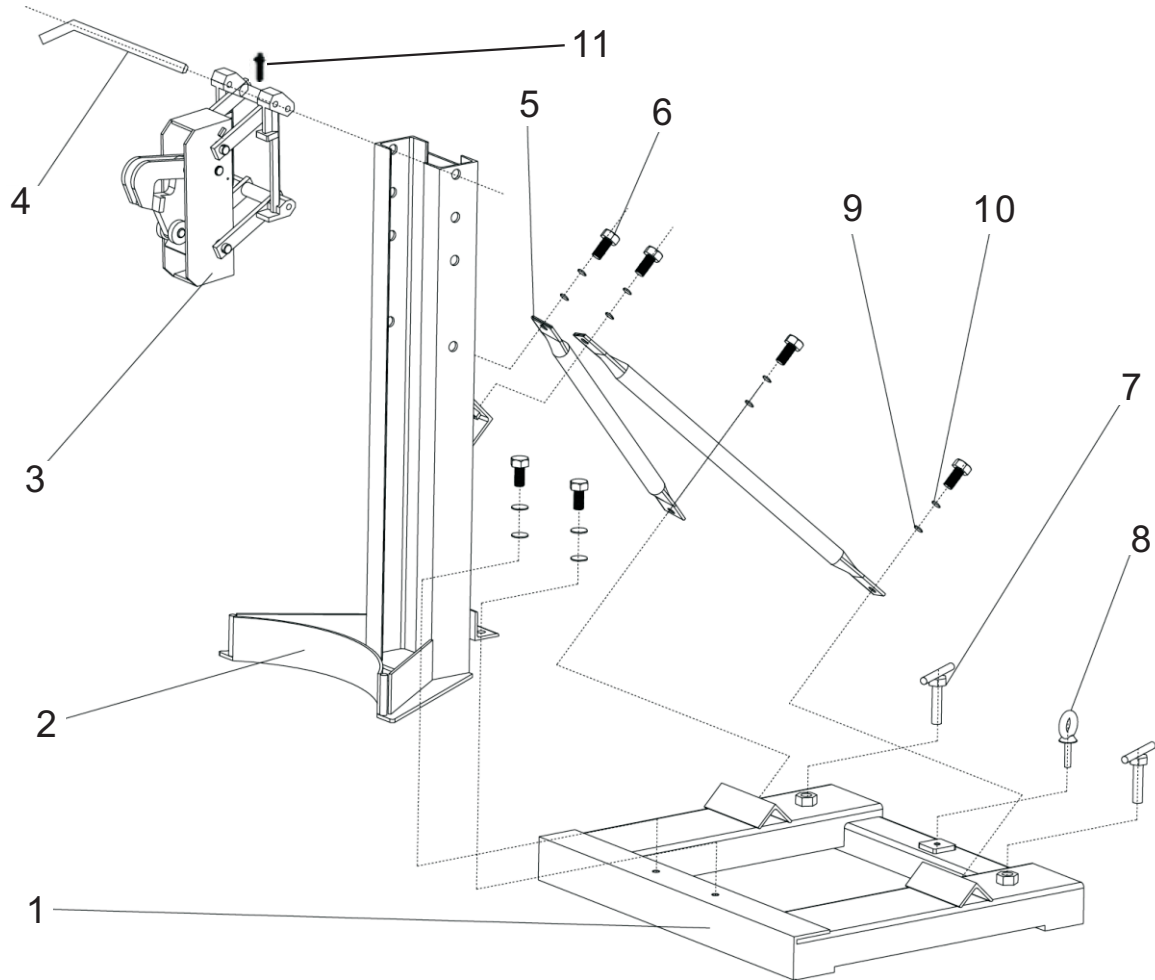
**For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**  
**24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number(if any)
- Part description and number as shown in part list

**Repair Parts List for 29PH19**

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H



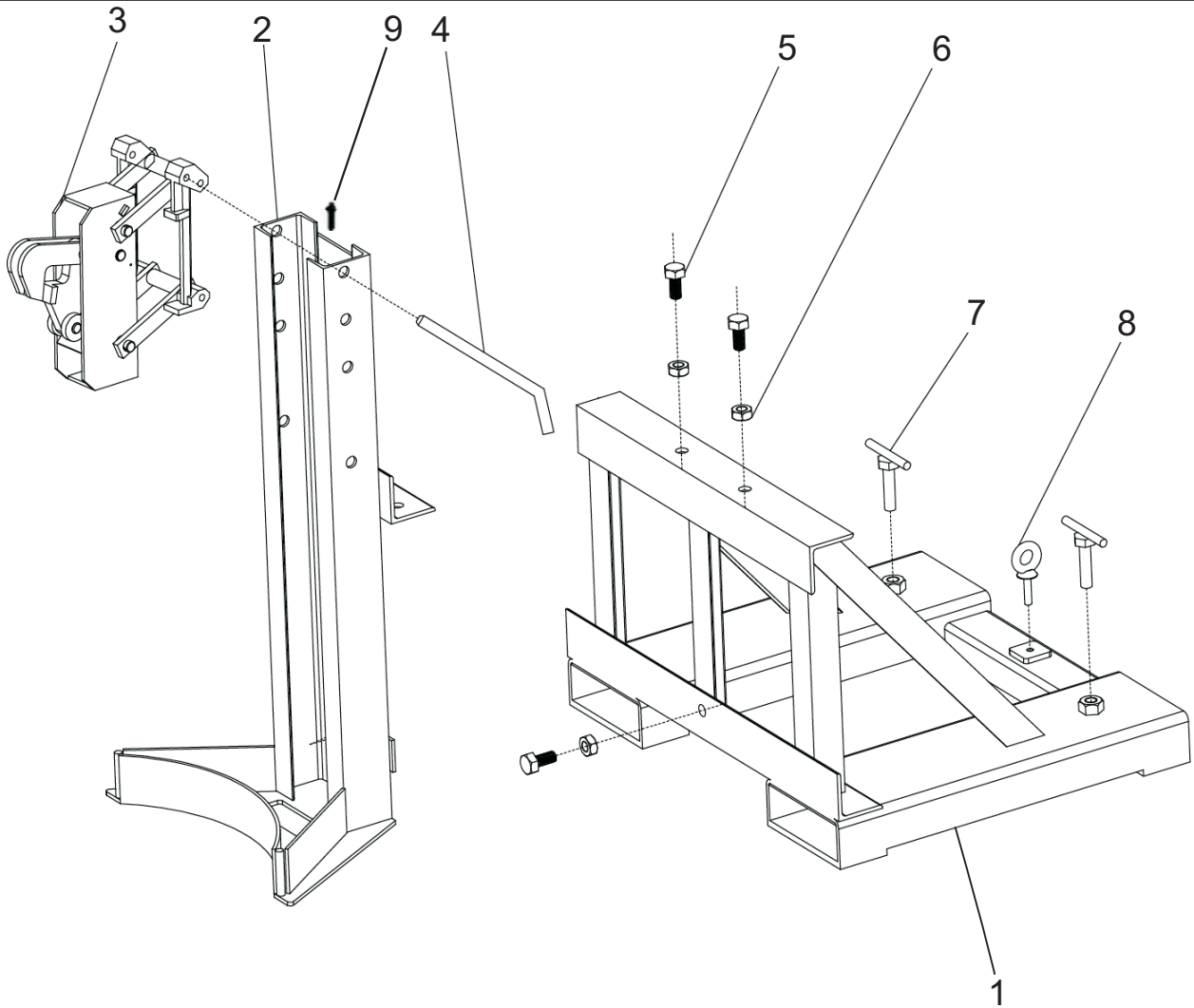
Ref No.	Description		Qty	Ref No.	Description		Qty
1	Base Frame	*	1	6	Bolt	*	2
2	Mast Frame	*	2	7	T-Bolts	MH29PH1703G	2
3	Jaw Head Assembly	MH29PH1901G	1	8	Lifting Ring	*	1
4	Jaw Head Locating Pin	MH29PH1702G	1	9	Washer	*	2
5	Support Bar	*	2	10	Spring Washer	*	2
(*) Not available as a repair part.				11	Pin,Cotter		1

**For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**  
**24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number(if any)
- Part description and number as shown in part list

**Repair Parts List for 29PH20**



E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

Ref No.	Description		Qty	Ref No.	Description		Qty
1	Base Frame	*	1	5	Bolt	*	3
2	Mast Frame	*	1	6	Lock Nut	*	3
3	Jaw Head Assembly	MH29PH1901G	1	7	T-Bolts	MH29PH1703G	2
4	Jaw Head Locating Pin	MH29PH1702G	1	8	Lifting Ring	*	1
				9	Pin,Cotter		1

(\* ) Not available as a repair part.

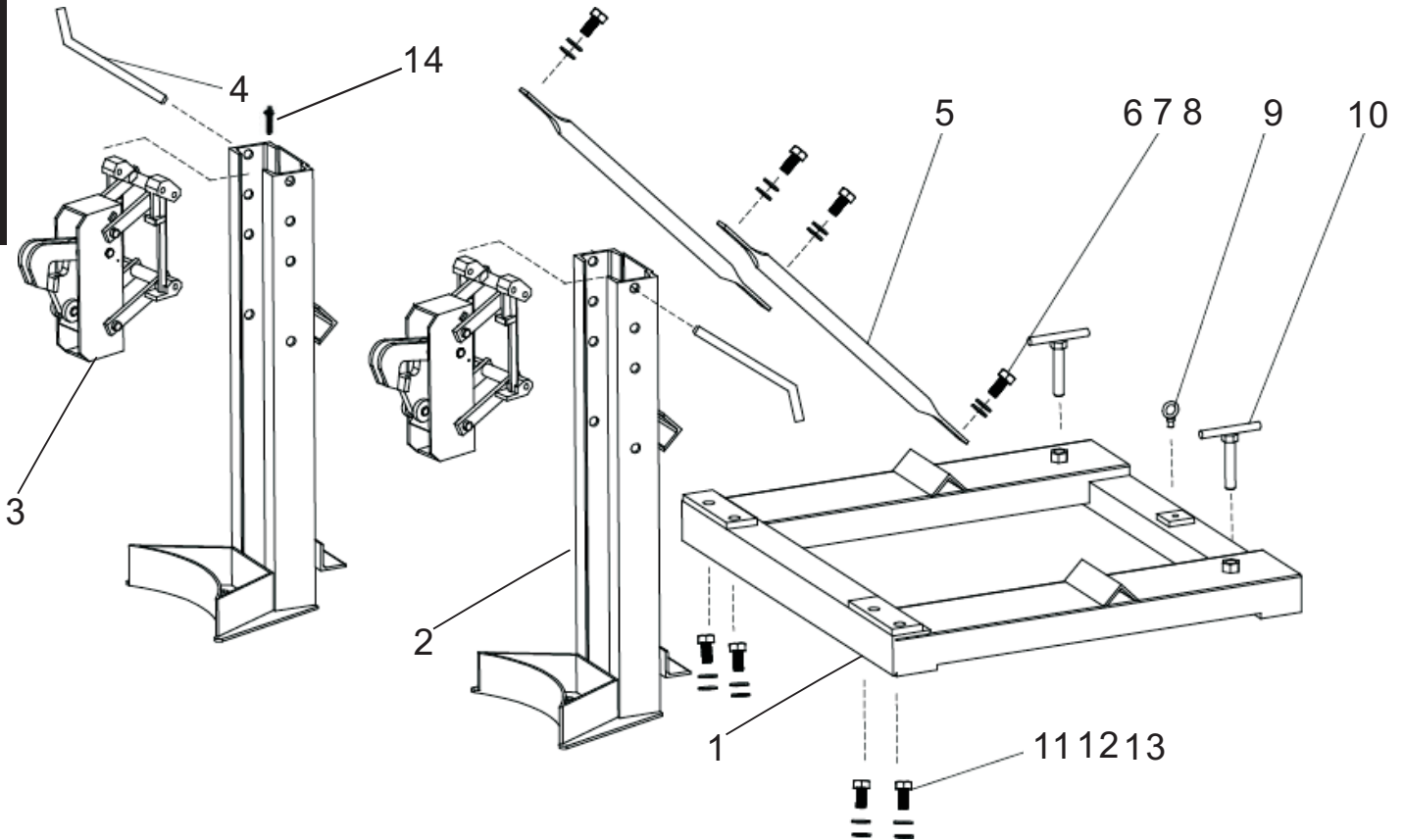
**For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**  
**24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number(if any)
- Part description and number as shown in part list

**Repair Parts List for 29PH21**

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H



Ref No.	Description	Qty	Ref No.	Description	Qty
1	Base Frame	* 1	8	Bolt M80	* 4
2	Mast Frame	* 1	9	Lifting Ring	* 1
3	Jaw Head Assembly	MH29PH1901G 2	10	T-Bolts	MH29PH1703G 2
4	Jaw Head Locating Pin	MH29PH1702G 2	11	Bolt M10	* 4
5	Support Bar	* 2	12	Spring Washe	* 4
6	Washer	* 4	13	Washer	* 4
7	Spring Washe	* 4	14	Pin,Cotter	2

(\* ) Not available as a repair part.

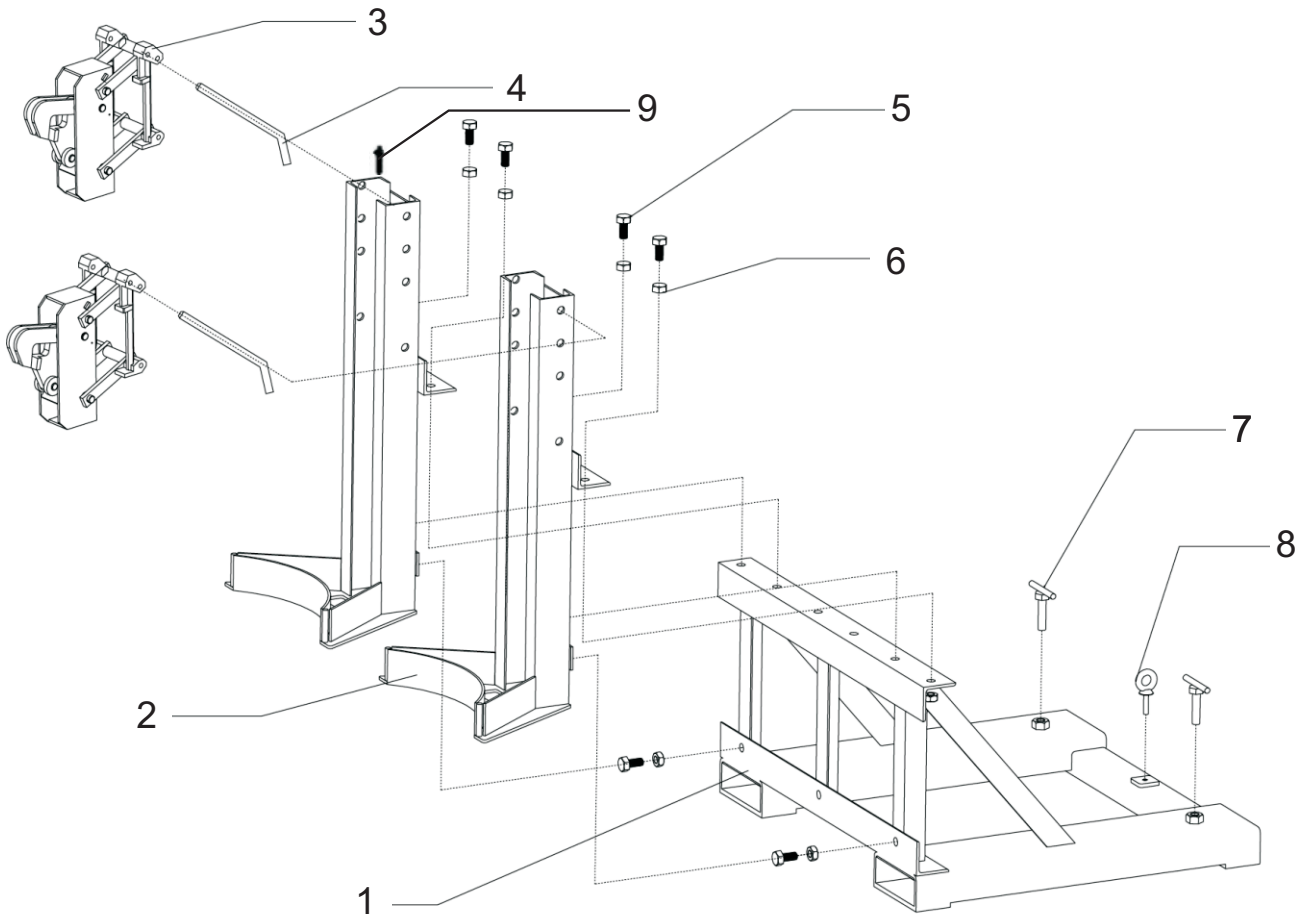
**For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**  
**24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number(if any)
- Part description and number as shown in part list

**Repair Parts List for 29PH22**

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H



Ref No.	Description		Qty	Ref No.	Description		Qty
1	Base Frame	*	1	5	Bolt	*	6
2	Mast Frame	*	2	6	Lock Nut	*	6
3	Jaw Head Assembly	MH29PH1901G	2	7	T-Bolts	MH29PH1703G	2
4	Jaw Head Locating Pin	MH29PH1702G	2	8	Lifting Ring	*	1
				9	Pin, Cotter		2

(\* ) Not available as a repair part.

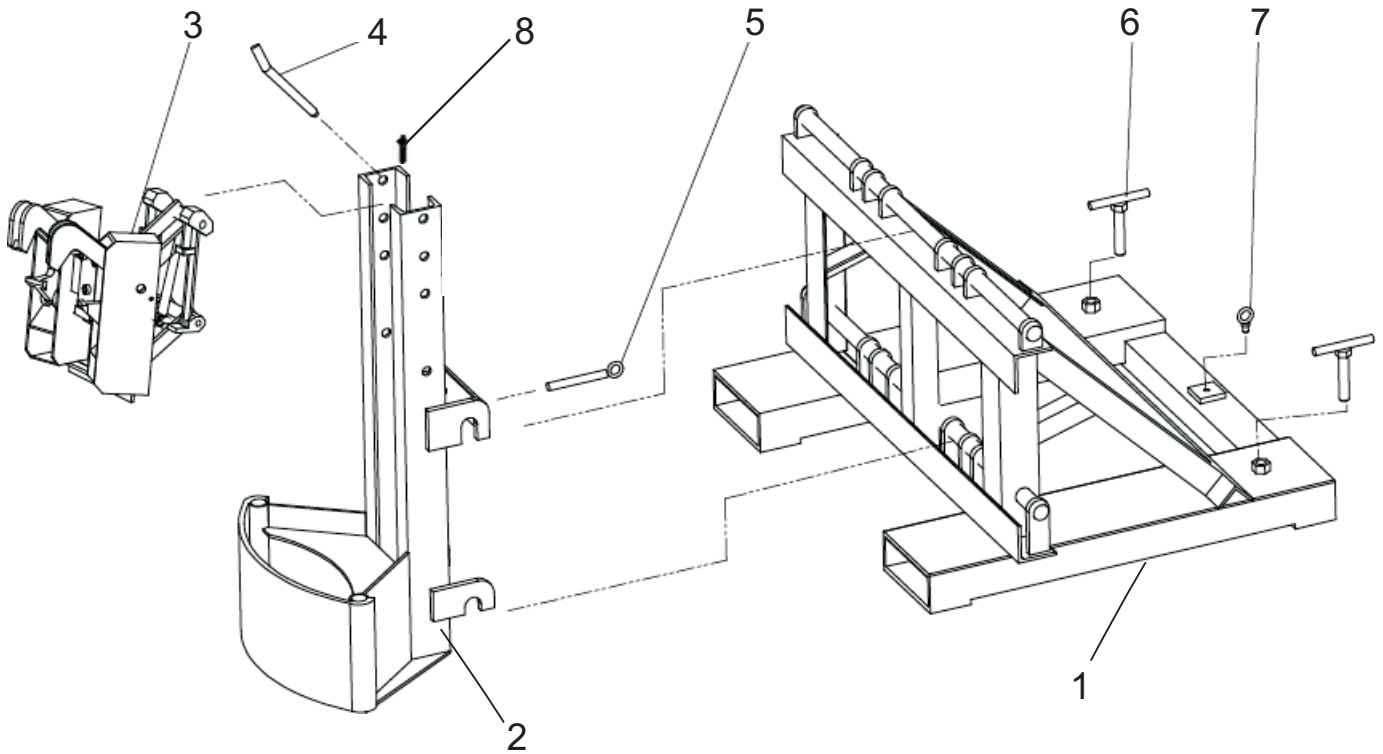
**For Repair Parts, Call 1-800-Grainger**  
**24 hours a day-365 days a year**

Please provide following information:

- Model number
- Serial number(if any)
- Part description and number as shown in part list

**Repair Parts List for 29PH23**

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H



Ref No.	Description		Qty	Ref No.	Description		Qty
1	Base Frame	*	1	5	Locking Pin	*	1
2	Mast Frame	*	2	6	T-Bolts	MH29PH1703G	2
3	Jaw Head Assembly	MH29PH1701G	1	7	Lifting Ring	*	1
4	Jaw Head Locating Pin	MH29PH1702G	1	8	Pin, Cotter		1

(\*) Not available as a repair part.



# Dayton<sup>®</sup> Fork Mounted Drum Lifter

## LIMITED WARRANTY

**DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY.** DAYTON<sup>®</sup> FORK MOUNTED DRUM LIFTER, MODEL COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**LIMITATION OF LIABILITY.** TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

**WARRANTY DISCLAIMER.** A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABLE, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

**Technical Advice and Recommendations, Disclaimer.** Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

**Product Suitability.** Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

**Prompt Disposition.** A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

**Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 U.S.A.**

**Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co.  
Lake Forest, 60045 U.S.A.**

**Dayton<sup>®</sup>**

**Por favor lea y guarde estas instrucciones.** Lea atentamente antes de intentar montar, instalar, operar o mantener el producto descrito. Protéjase y proteja a los demás observando toda la información de seguridad. ¡El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones graves o fatales y/o daños a la propiedad! Guarde las instrucciones para consulta futura.

# Elevador de Tambor Montado sobre Horquilla de Dayton®

## Descripción

El elevador de tambor montado sobre horquilla se puede utilizar para recoger uno o dos tambores mediante el mecanismo de bloqueo de agarre de quijada automática, manteniendo un positivo agarre sobre la superficie de suelo áspera. El bloqueo de agarre automático no abrirá los tambores y garantizará el transporte seguro de los mismos. La altura de las unidades de quijada puede ser ajustada para adaptarse a las diferentes alturas del tambor.

## Desembalaje

Al desempacar su unidad, inspeccione atentamente para verificar los daños en el transporte. Si se ha producido cualquier daño, efectúe una reclamación con el transportador que haga la entrega dentro de las 24 horas y notifique al distribuidor de quien se compró la unidad.

## Información General de Seguridad

1. No exceda la capacidad nominal.

- Los Elevadores de Tambor están diseñados para utilizarse solamente con los tipos de tambor mostrados en la lista de abajo. No los utilice para los tambores de cabeza abierta que contengan líquido o polvo. No los utilice en los tambores de fibra o de plástico. Los tambores deben tener las costillas de rodadura y no deberían ser gravemente mellados.
- No utilice los elevadores de tambor con los apiladores operados a mano.
- No los utilice a levantar personal o llevar cargas sobre la gente.
- No deje suspendidas las cargas en la desatención.
- No quite ni oscurezca la etiqueta de capacidad o la etiqueta de advertencia.



29PH17



29PH19

## Especificaciones

Modelo	Capacidad de Carga (libras)	Número de Quijadas por Tambor	Tipo de Tambor	Tambor (galón)	Huecos para Horquilla (mm)	Peso Neto (libras)
29PH17	4000	2/Tambor	*Doble Tambor de Acero	30/55/85	177x57	320
29PH19	1000	1/Tambor	Tambor Único de Acero	30/55/85	140x50	120
29PH20	1600	1/Tambor	Tambor Único de Acero	30/55/85	177x57	180
29PH21	2000	1/Tambor	Doble Tambor de Acero	30/55/85	177x57	200
29PH22	3200	1/Tambor	Doble Tambor de Acero	30/55/85	177x57	280
29PH23	2000	2/Tambor	*Tambor Único de Acero	15/30/55/85	177x57	253

\* Incluye la Abrazadera de Quijada de Doble Carillón

# Elevador de Tambor Montado sobre Horquilla de Dayton®

7. Inspeccione la unidad diariamente antes de su uso. Retire la unidad del servicio de inmediato si está dañada o no funciona correctamente hasta que se hayan hecho las reparaciones.
8. No haga ninguna modificación o alteración a la unidad.
9. Utilice sólo las piezas de mantenimiento suministradas o aprobadas por el fabricante.
10. La cubierta del tambor tiene que ser apretada antes del uso.

## Operación

1. Ajuste la altura del conjunto de cabeza de quijada reposicionándolo, hacia arriba o abajo, sobre el marco de mástil, con el pasador de fijación de quijada.
2. Ajuste el ancho de las horquillas de la carretilla para alinearse con los huecos para horquilla de agarre de tambor. Asegúrese de que los pernos en forma de T se desenrosquen lo suficiente antes de insertar las horquillas.
3. Conduzca la carretilla hacia adelante para insertar las horquillas en los huecos para horquilla. Asegúrese de que las horquillas se encuentren en los huecos en la medida de lo posible. Apriete los Pernos en forma de T sujetando el elevador de tambor a la carretilla elevadora.
4. Con las horquillas cerca del nivel de suelo, centre el elevador al tambor. Incline las horquillas hacia abajo y acérquelas al tambor hasta que la quijada inferior toque el mismo. Conduzca la carretilla hacia adelante hasta que el soporte del tambor inferior contacte el tambor.
5. Con las horquillas todavía inclinadas hacia adelante, levante las horquillas hasta que las quijadas superiores sobre el elevador de tambor engranen al carillón/labio superior. Las quijadas de agarre están diseñados con un mecanismo de bloqueo de resorte automático.

6. Levante el elevador de tambor ligeramente para verificar si las quijadas de bloqueo tienen una sujeción positiva y segura con abrazadera en la parte superior del tambor.
7. Incline las horquillas hacia atrás para transportar el tambor.
8. Para liberar el tambor, baje las horquillas hasta que el tambor esté de pie firmemente sobre una superficie plana y estable. Siga bajando las horquillas hasta que la quijada superior libere el tambor.

**Nota:** No se recomienda utilizarse 29PH17 y 29PH23 con los tambores vacíos.



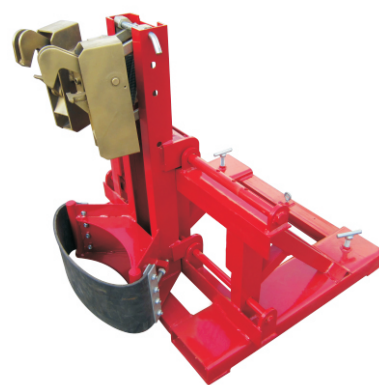
29PH20



29PH21



29PH22



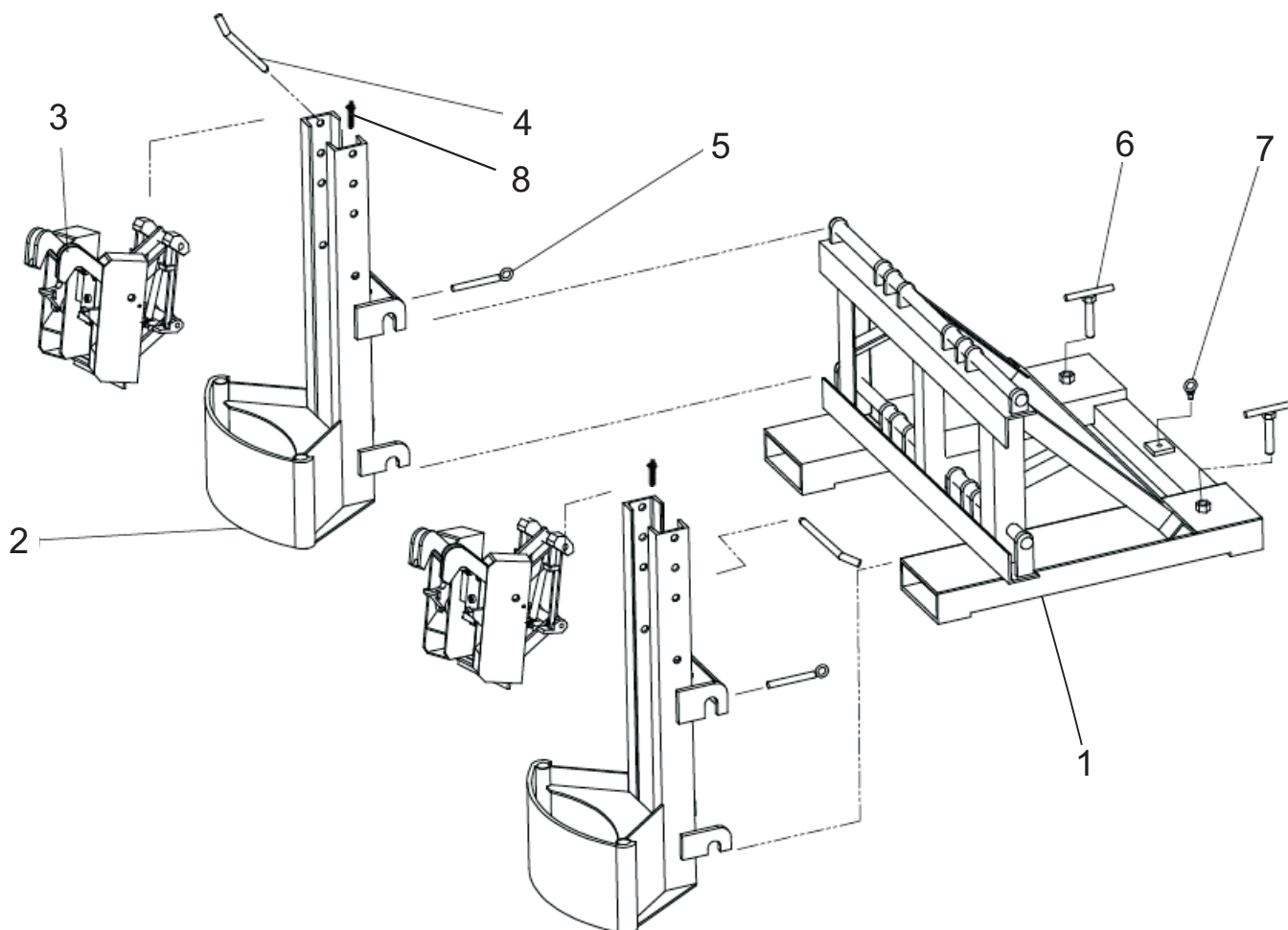
29PH23

## Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay alguno)
- Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### Lista de Piezas de Repuesto para 29PH17



No. Ref	Descripción		Cant.	No. Ref	Descripción		Cant.
1	Marco de Base	*	1	5	Pasador de Bloqueo	*	2
2	Marco de Mástil	*	2	6	Pernos en Forma de T	MH29PH1703G	2
3	Conjunto de Cabeza de Quijada	MH29PH1701G	2	7	Anillo de Elevación	*	1
4	Pasador(es) de Fijación de Cabeza de Quijada	MH29PH1702G	2	8	Pasador de Chaveta		2

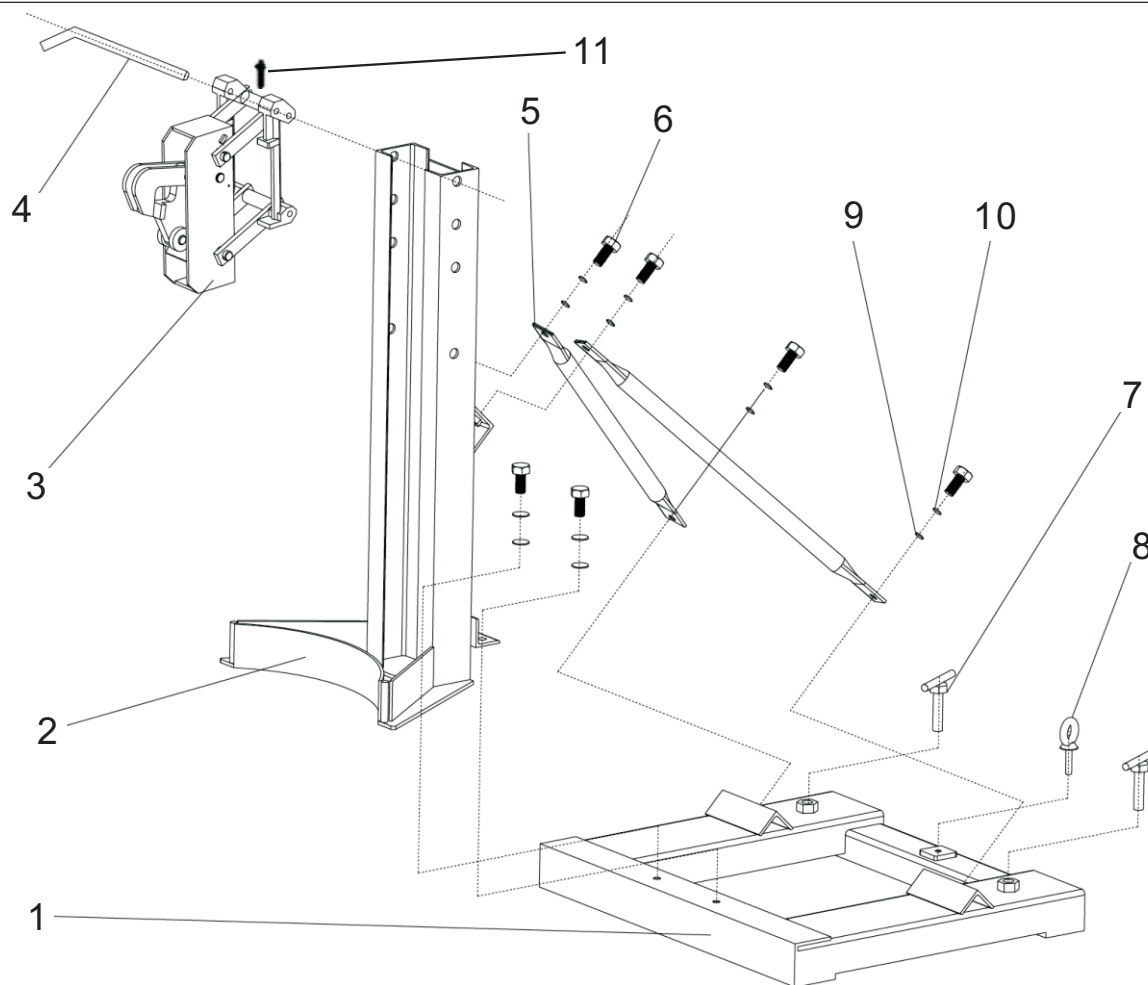
(\* ) No disponible como una pieza de repuesto.

## Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay alguno)
- Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### Lista de Piezas de Repuesto para 29PH19



E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

No. Ref	Descripción	Cant.	No. Ref	Descripción	Cant.		
1	Marco de Base	*	1	6	Perno	*	2
2	Marco de Mástil	*	2	7	Pernos en Forma de T	MH29PH1703G	2
3	Conjunto de Cabeza de Quijada	MH29PH1901G	1	8	Anillo de Elevación	*	1
4	Pasador de Fijación de Cabeza de Quijada	MH29PH1702G	1	9	Arandela	*	2
5	Barra de Soporte	*	2	10	Arandela de Resorte	*	2
				11	Pasador de Chaveta		1

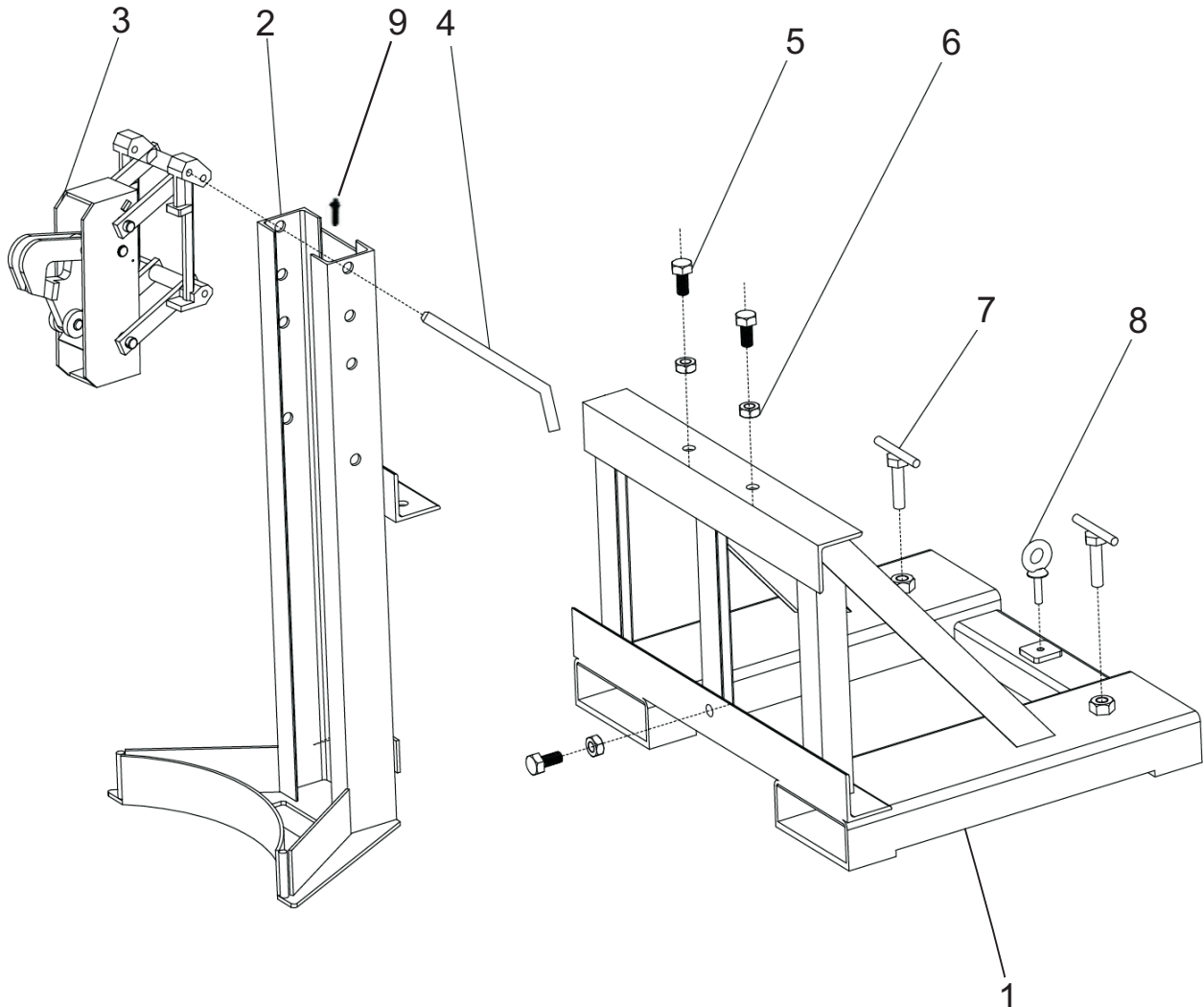
(\*) No disponible como una pieza de repuesto.

## Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay alguno)
- Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### Lista de Piezas de Repuesto para 29PH20



No. Ref	Descripción	Cant.	No. Ref	Descripción	Cant.		
1	Marco de Base	*	1	5	Perno	*	3
2	Marco de Mástil	*	1	6	Pasador de Bloqueo	*	3
3	Conjunto de Cabeza de Quijada	MH29PH1901G	1	7	Pernos en Forma de T	MH29PH1703G	2
4	Pasador de Fijación de Cabeza de Quijada	MH29PH1702G	1	8	Anillo de Elevación	*	1
				9	Pasador de Chaveta		1

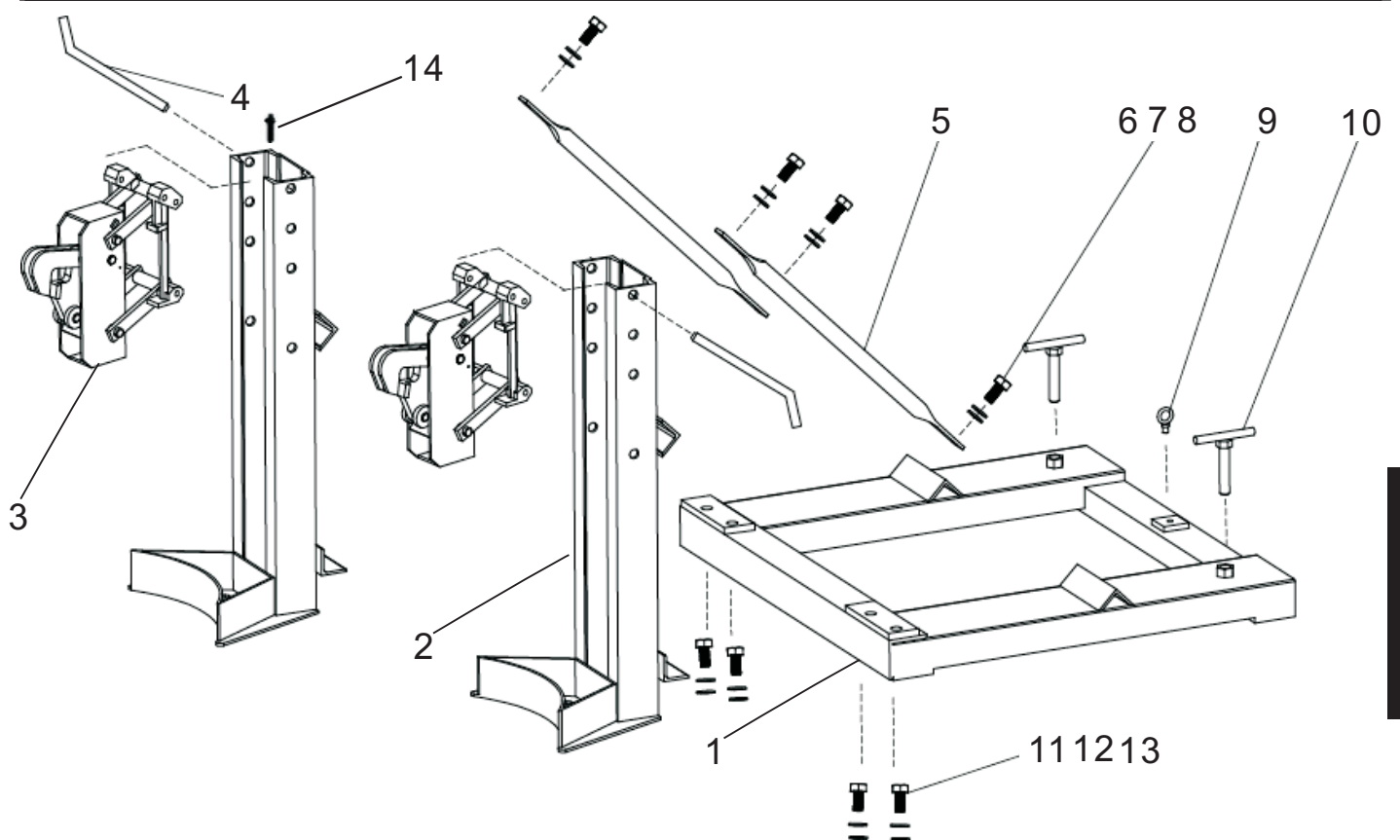
(\* ) No disponible como una pieza de repuesto.

## Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay alguno)
- Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### Lista de Piezas de Repuesto para 29PH21



E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

No. Ref	Descripción	Cant.	No. Ref	Descripción	Cant.		
1	Marco de Base	*	1	8	Perno M80	*	4
2	Marco de Mástil	*	1	9	Anillo de Elevación	*	1
3	Conjunto de Cabeza de Quijada	MH29PH1901G	2	10	Pernos en Forma de T	MH29PH1703G	2
4	Pasador de Fijación de Cabeza de Quijada	MH29PH1702G	2	11	Perno M10	*	4
5	Barra de Soporte	*	2	12	Arandela de Resorte	*	4
6	Arandela	*	4	13	Arandela	*	4
7	Arandela de Resorte	*	4	14	Pasador de Chaveta		2

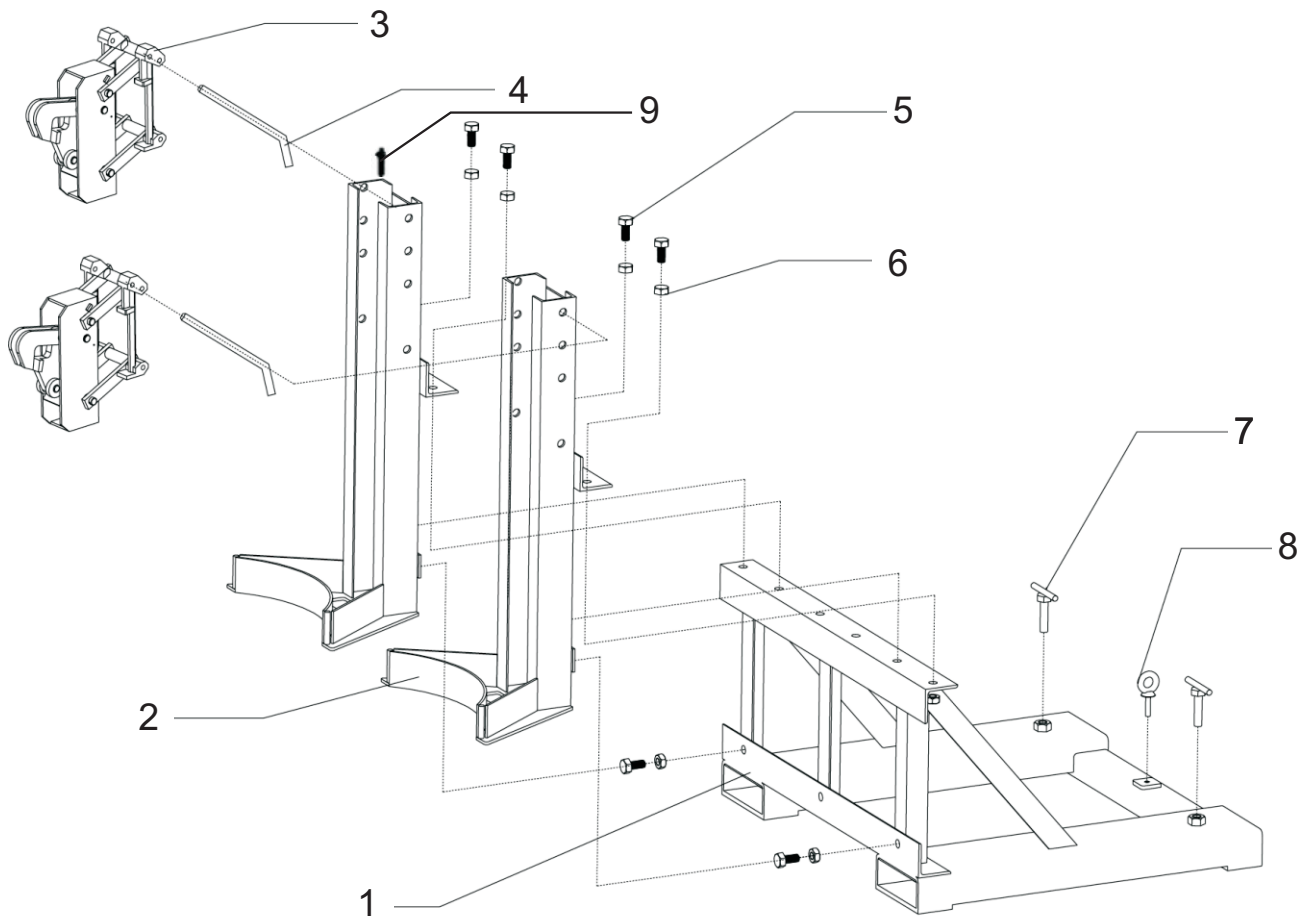
(\*) No disponible como una pieza de repuesto.

## Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay alguno)
- Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### Lista de Piezas de Repuesto para 29PH22



No. Ref	Descripción		Cant.	No. Ref	Descripción		Cant.
1	Marco de Base	*	1	5	Perno	*	6
2	Marco de Mástil	*	2	6	Pasador de Bloqueo	*	6
3	Conjunto de Cabeza de Quijada	MH29PH1901G	2	7	Pernos en Forma de T	MH29PH1703G	2
4	Pasador de Fijación de Cabeza de Quijada	MH29PH1702G	2	8	Anillo de Elevación	*	1
				9	Pasador de Chaveta		2

(\*) No disponible como una pieza de repuesto.

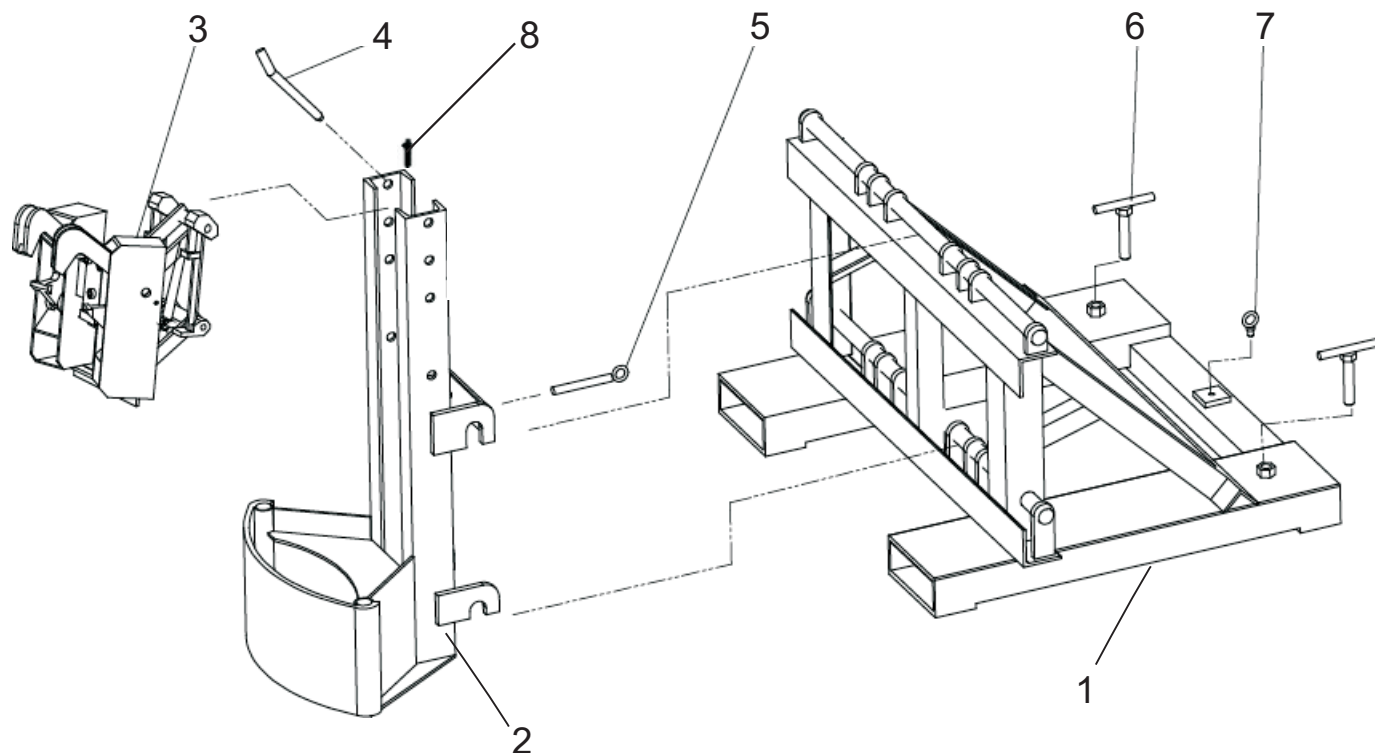


## Para las Piezas de Repuesto, Llame a 1-800-Grainger 24 horas por día-365 días por año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si hay alguno)
- Descripción y número de piezas como se muestra en la lista de piezas

### Lista de Piezas de Repuesto para 29PH23



E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

No. Ref	Descripción	Cant.	No. Ref	Descripción	Cant.		
1	Marco de Base	*	1	5	Pasador de Bloqueo	*	1
2	Marco de Mástil	*	2	6	Pernos en Forma de T	MH29PH1703G	2
3	Conjunto de Cabeza de Quijada	MH29PH1701G	1	7	Anillo de Elevación	*	1
4	Pasador de Fijación de Cabeza de Quijada	MH29PH1702G	1	8	Pasador de Chaveta		1

(\*) No disponible como una pieza de repuesto.

# Elevador de Tambor Montado sobre Horquilla de Dayton®

## GARANTIA LIMITADA

**GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO.** DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) LE GARANTIZA AL USUARIO ORIGINAL QUE LOS MODELOS TRATADOS EN ESTE MANUAL DE LOS CARRITOS DE TIJERA CON ELEVADOR DE TAMBOR MONTADO SOBRE HORQUILLA DE DAYTON® ESTÁN LIBRES DE DEFECTOS EN LA MANO DE OBRA O EL MATERIAL, CUANDO SE LES SOMETE A USO NORMAL, POR UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. CUALQUIER PARTE QUE DEFECTUOSA, TANTO EN EL MATERIAL COMO EN LA MANO DE OBRA, Y SEA DEVUELTA A UN LUGAR DE SERVICIO AUTORIZADO DESIGNADO POR SE ENCUENTRE DAYTON, CON LOS COSTOS DE ENVÍO PAGADOS POR ADELANTADO, SERÁ REPARADA O REEMPLAZADA A LA DISCRECIÓN DE DAYTON COMO REMEDIO EXCLUSIVO. PARA OBTENER LA INFORMACIÓN SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS DE RECLAMO CUBIERTOS EN LA GARANTÍA LIMITADA VEA ATENCIÓN OPORTUNA A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA CONFIERE A LOS COMPRADORES DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARIAN DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN. DE RECLAMO CUBIERTOS EN LA GARANTÍA LIMITADA, VEA LA SECCIÓN "ATENCIÓN OPORTUNA" QUE APARECE MÁS ADELANTE. ESTA GARANTÍA LIMITADA CONFIERE AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARIAN DE JURISDICCIÓN A JURISDICCIÓN.

**LÍMITES DE RESPONSABILIDAD.** EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTA EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EXPRESAMENTE ESTA LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTÍCULO.

**EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA.** SE HAN HECHO ESFUERZOS DILIGENTES PARA PROPORCIONAR INFORMACIÓN E ILUSTRACIONES APROPIADAS SOBRE EL PRODUCTO EN ESTE MANUAL; SIN EMBARGO, ESTA INFORMACIÓN Y LAS ILUSTRACIONES TIENEN COMO ÚNICO PROPÓSITO LA IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN VENDIBLES O ADECUADOS PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACIÓN, DAYTON NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTÍA O AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ANTERIOR.

**Consejo Técnico y Recomendaciones, Exclusiones de Responsabilidad.** A pesar de las prácticas, negociaciones o usos comerciales realizados previamente, las ventas no deberán incluir el suministro de consejo técnico o asistencia o diseño del sistema. Dayton no asume ninguna obligación o responsabilidad por recomendaciones, opiniones o consejos no autorizados sobre la elección, instalación o uso de los productos.

**Adaptación del Producto.** Muchas jurisdicciones tienen códigos o regulaciones que rigen la venta, la construcción, la instalación y/o el uso de productos para ciertos propósitos que pueden variar con respecto a los aplicables a las zonas vecinas. Si bien se trata de que los productos Dayton cumplan con dichos códigos, no se puede garantizar su conformidad y no se puede hacer responsable por la forma en que se instale o use su producto. Antes de comprar y usar el producto, revise su aplicación y todos los códigos y regulaciones nacionales y locales aplicables y asegúrese de que el producto, la instalación y el uso los cumplan.

Ciertos aspectos de limitación de responsabilidad no se aplican a productos al consumidor; es decir (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores quizás no apliquen en su caso; (b) asimismo, algunas jurisdicciones no permiten limitar el plazo de una garantía implícita, por lo tanto, la limitación anterior quizás no aplique en su caso; y (c) por ley, mientras la Garantía Limitada esté vigente no podrán excluirse ni limitarse en modo alguno ninguna garantía implícita de comercialización o de idoneidad para un propósito en particular aplicables a los productos al consumidor adquiridos por éste.

**Atención Oportuna.** Se hará un esfuerzo de buena fe para corregir puntualmente, o hacer otros ajustes, con respecto a cualquier producto que resulte defectuoso dentro de los términos de esta garantía limitada. En el caso de que encuentre un producto defectuoso y que esté cubierto dentro de los límites de esta garantía haga el favor de escribir primero, o llame, al distribuidor a quien le compró el producto. El distribuidor le dará las instrucciones adicionales. Si no puede resolver el problema en forma satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección a continuación, dando el nombre del distribuidor, su dirección, la fecha y el número de la factura del distribuidor y describa la naturaleza del defecto. La propiedad del artículo y el riesgo de pérdida pasan al comprador en el momento de la entrega del artículo a la compañía de transporte. Si el producto se daña durante el transporte, debe presentar su reclamo a la compañía transportista.

**Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway Lake Forest, IL 60045 EE.UU.**

**Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co,  
Lake Forest, IL 60045 EE.UU.**

**Dayton®**

**Veillez lire et conserver ces instructions.** Lire attentivement avant de commencer à assembler, installer, faire fonctionner ou entretenir l'appareil décrit. Protégez-vous et les autres en observant toutes les informations sur la sécurité. Négliger d'appliquer ces instructions peut résulter en des blessures corporelles et/ou en des dommages matériels ! Conserver ces instructions pour références ultérieures.

# Dispositif de levage des seaux d'huile de type de fourche de Dayton®

## Description

Le seau d'huile de fourche est équipé d'un ou deux seaux d'huile fixé(s) par pince automatique sur sol rugueux. La pince automatique ne s'ouvre pas et assure le transport des seaux d'huile. La hauteur de la pince automatique peut être ajustée pour s'adapter à différentes hauteurs des seaux d'huile.

## Déballage

Lors du déballage de votre appareil, vérifiez soigneusement pour les dommages causés par le transport. En cas échéant, il faut il faut en informer le transporteur immédiatement et réclamer une indemnité dans le délai de 24 heures, et notifier le distributeur auprès lequel l'appareil a été acheté.

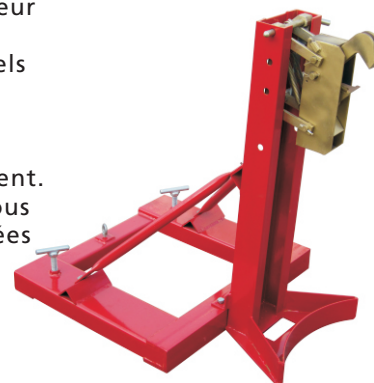
## Informations fondamentales de sécurité

1. Il ne faut pas excéder la capacité nominale.

2. Les outils suspendus sont conçus pour la seule utilisation des types de seau d'huiles indiqués dans la liste comme suivant. Il ne faut pas utiliser le seau d'huile en fibre ou plastique. Le seau d'huile doit être équipé de nervure de roulement sans aucun creux important.
3. Il est interdit d'utiliser les outils suspendus de l'élévateur-emmeubleur avec opérations manuelles.
4. Ne pas l'utiliser pour lever les personnels ou d'autres choses lourdes.
5. Ne pas lever la charge inattendue.
6. Il ne faut pas lever ou dissimuler les étiquettes de capacité ou d'avertissement.
7. Vérifier l'appareil avant l'utilisation tous les jours. Enlever les unités endommagées ou en panne avant la réparation.
8. Aucune promotion ou modification de l'unité n'est permise.



29PH17



29PH19

## Spécifications

Modèle	Capacité de chargement (livre)	Nombre de pince dans chaque seau d'huile	Type de seau d'huile	Sseau d'huile (gallon)	Rainure de la fourche (mm)	Poids net (livre)
29PH17	4000	2/Tambour	*Double seau d'huile d'acier	30/55/85	177x57	320
29PH19	1000	1/Tambour	Simple seau d'huile d'acier	30/55/85	140x50	120
29PH20	1600	1/Tambour	Simple seau d'huile d'acier	30/55/85	177x57	180
29PH21	2000	1/Tambour	Double seau d'huile d'acier	30/55/85	177x57	200
29PH22	3200	1/Tambour	Double seau d'huile d'acier	30/55/85	177x57	280
29PH23	2000	2/Tambour	*Simple seau d'huile d'acier	15/30/55/85	177x57	253

\*Y compris la pince avec double support

Brochure 5S7396

Imprimé en Chine  
09667  
Version 0  
09/2013

**Dayton®**

# Dispositif de levage des seaux d'huile de type de fourche de Dayton®

9. Il n'est permis d'utiliser les pièces d'entretien fournies ou autorisées par le fabricant.
10. Le couvercle du seau d'huile doit être serré avant l'utilisation.

## Opération

1. Utiliser la goupille de fixation de la pince vers le bas ou l'haut pour fixer le composant de la tête de la pince sur le support de mât, ajuster l'hauteur de la tête de la pince.
2. Ajuster la largeur de la fourche, l'aligner avec l'auge de fourche du seau d'huile. Assurez-vous que les boulon de forme T ne sont pas serrés complètement avant l'insertion de la fourche.
3. Conduisez le chariot à fourche vers l'avant, puis la fourche est insérée dans l'auge de fourche. Assurez-vous que la fourche est insérée dans l'auge autant que possible. Serrez bien le boulon de forme T, fixez le dispositif de levage du seau au chariot à fourche.
4. Déplacez le dispositif de levage au centre du seau d'huile avec l'approchement de la fourche à la terre. Inclinez la fourche vers le bas, approchez le seau d'huile jusqu'à ce que la pince inférieure peut toucher le seau. Conduisez le chariot à fourche vers l'avant, jusqu'à ce que le support inférieur du seau d'huile touche le seau d'huile.
5. élevez la fourche lorsque la fourche s'incline vers l'avant, jusqu'à ce que la pince supérieure du dispositif du seau d'huile s'engrene avec le support supérieur. La conception de la pince a un dispositif automatique de verrouillage de ressort.
6. Soulevez le dispositif du seau d'huile, pour confirmer qu'il y a une pince de fixation sur le seau d'huile.
7. Inclinez la fourche vers l'arrière et transportez le seau d'huile.

8. Lors de la libération du seau d'huile, bassez la fourche, jusqu'à ce que le seau d'huile est fixé sur la surface plane et stable. Continuez à basser la fourche, jusqu'à ce que la pince supérieure a libéré le seau d'huile.

**Nota:** Il est recommandé que 29PH17 et 29PH23 ne sont pas utilisés pour les seaux d'huile vides.



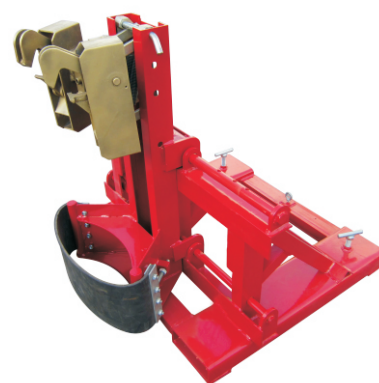
29PH20



29PH21



29PH22



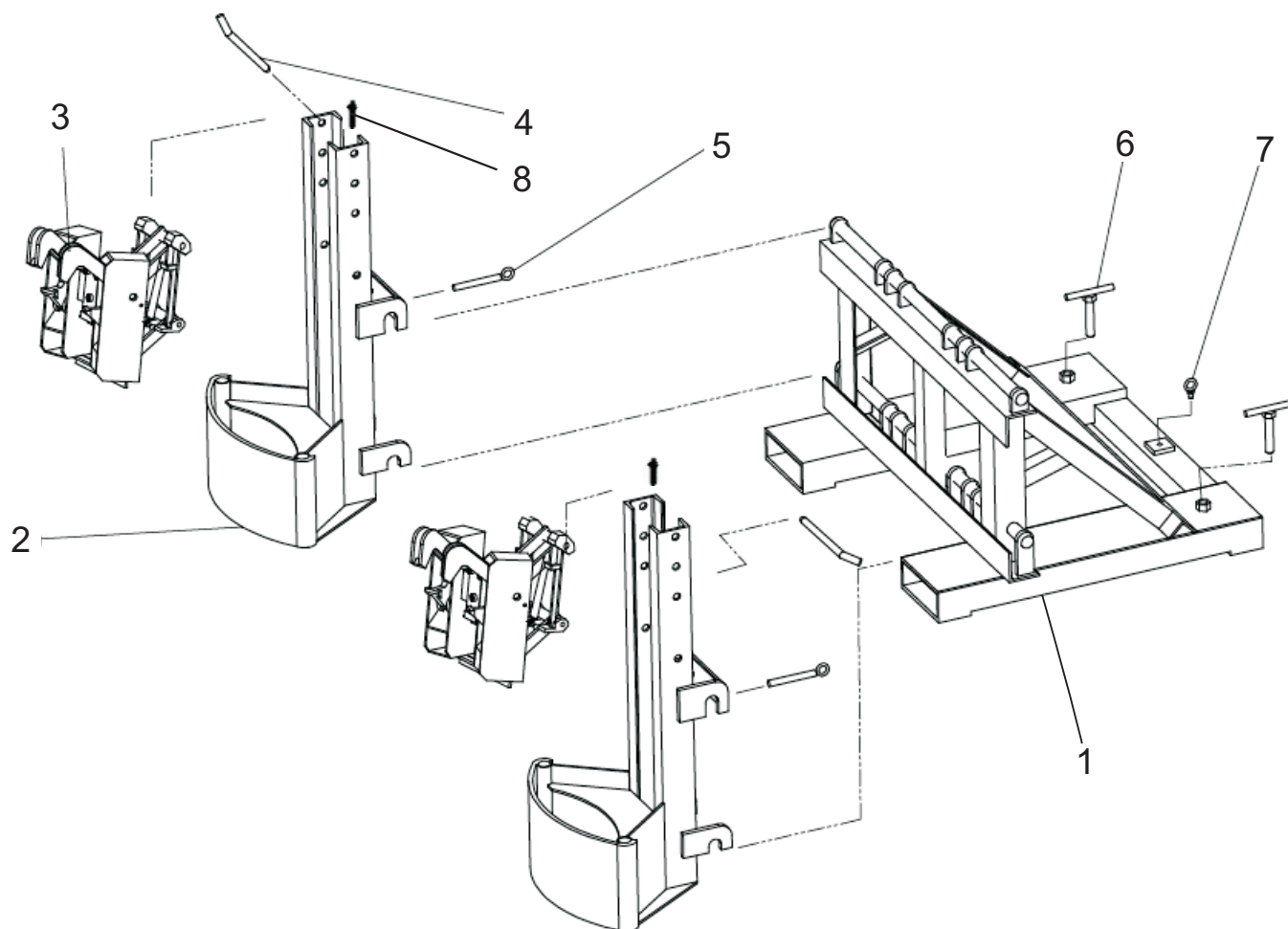
29PH23

**Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger  
24 heures par jour -365 jour par an**

Veuillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

**Pièces de réparation du 29PH17**



Numéro	Nom de pièce		Qté	Numéro	Nom de pièce		Qté
1	Cadre de base	*	1	5	Targette	*	2
2	Support de mât	*	2	6	Boulon en forme T	MH29PH1703G	2
3	Pièces de tête de pince	MH29PH1701G	2	7	Anneaux	*	1
4	Goupille de fixation sur la tête de pince	MH29PH1702G	2	8	Goupille fendue		2

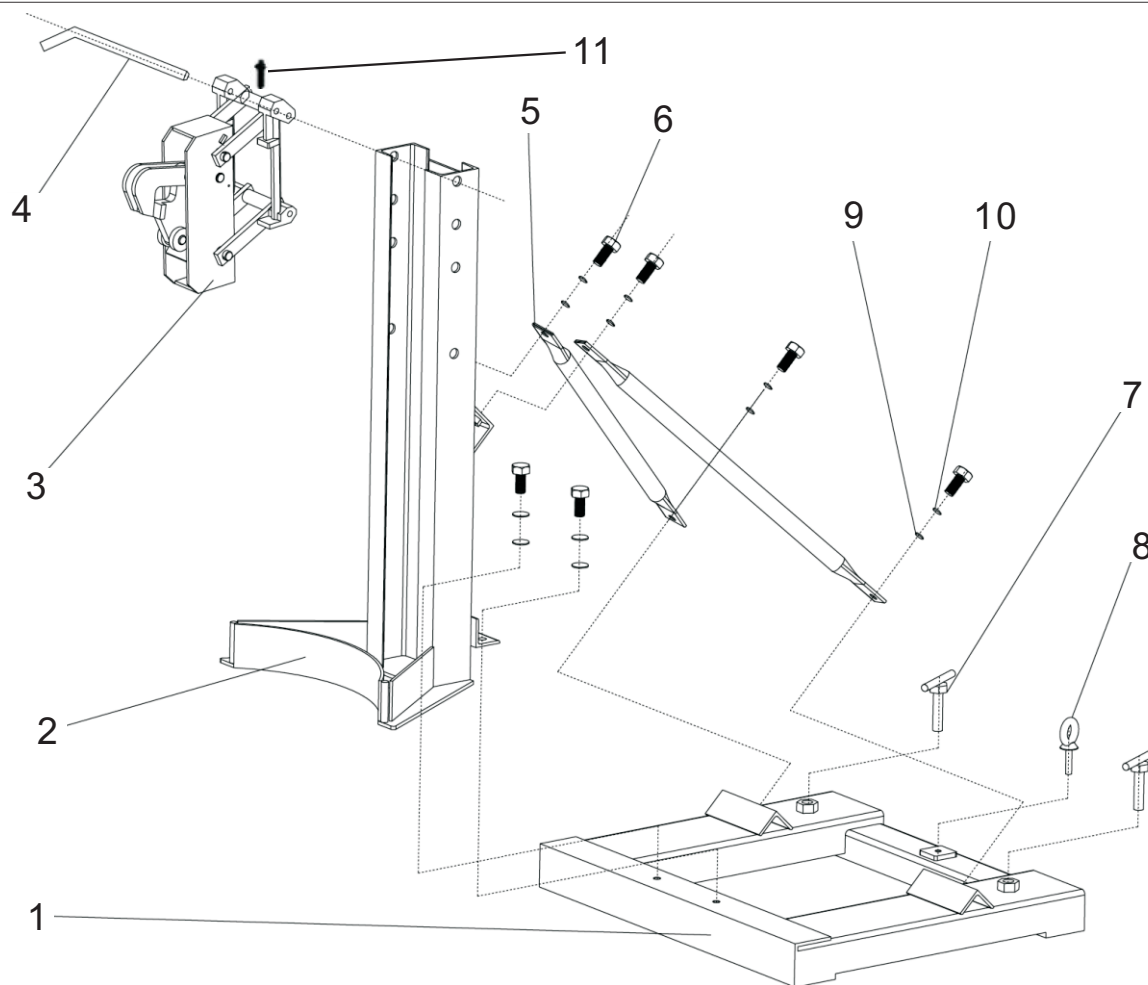
(\*) Disponible seulement comme partie du kit.

**Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger  
24 heures par jour -365 jour par an**

Veuillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

**Pièces de réparation du 29PH19**



Numéro	Nom de pièce	Qté	Numéro	Nom de pièce	Qté
1	Cadre de base	*	6	Vis	*
2	Support de mât	*	7	Boulon en forme T	MH29PH1703G 2
3	Composants de tête de pince	MH29PH1901G 1	8	Anneaux	* 1
4	Goupille de fixation sur la tête de pince	MH29PH1702G 1	9	Rondelle	* 2
5	Bielle entretoise	* 2	10	Coussin de ressort	* 2
			11	Goupille fendue	1

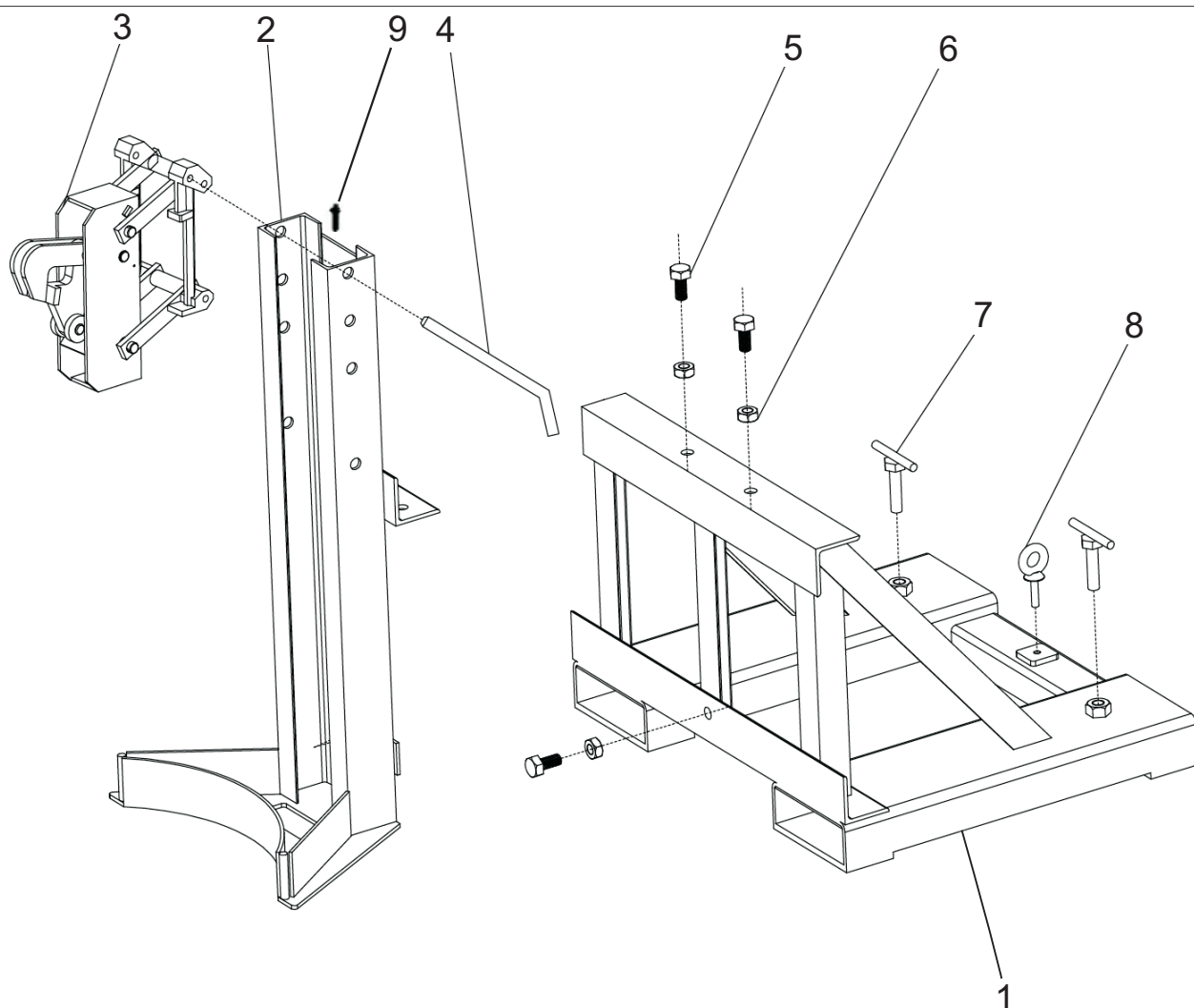
(\*) Disponible seulement comme partie du kit.

## **Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger 24 heures par jour -365 jour par an**

Veuillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

### **Pièces de réparation du 29PH20**



Numéro	Nom de pièce	Qté	Numéro	Nom de pièce	Qté		
1	Cadre de base	*	1	5	Vis	*	3
2	Support de mât	*	1	6	Vis de serrage	*	3
3	Composants de tête de pince	MH29PH1901G	1	7	Boulon en forme T	MH29PH1703G	2
4	Goupille de fixation sur la tête de pince	MH29PH1702G	1	8	Anneaux	*	1
				9	Goupille fendue		1

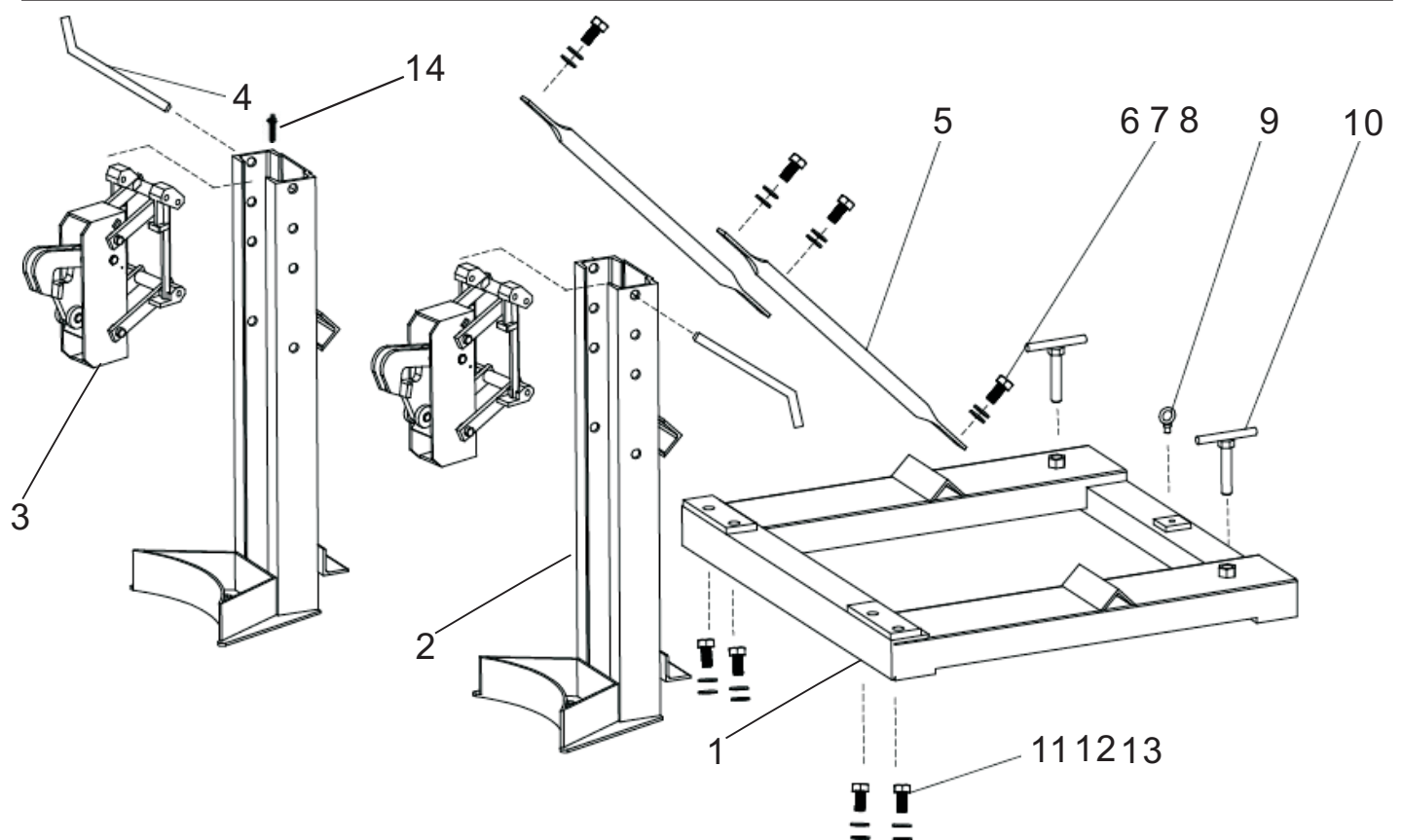
(\*) Disponible seulement comme partie du kit.

## Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger 24 heures par jour -365 jour par an

Veuillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

### Pièces de réparation du 29PH21



Numéro	Nom de pièce	Qté	Numéro	Nom de pièce	Qté		
1	Cadre de base	*	1	8	Vis M80	*	4
2	Support de mât	*	1	9	Anneaux	*	1
3	Composants de tête de pince	MH29PH1901G	2	10	Boulon en forme T	MH29PH1703G	2
4	Goupille de fixation sur la tête de pince	MH29PH1702G	2	11	Vis M10	*	4
5	Bielle entretoise	*	2	12	Coussin de ressort	*	4
6	Rondelle	*	4	13	Rondelle	*	4
7	Coussin de ressort	*	4	14	Goupille fendue		2

(\*) Disponible seulement comme partie du kit.

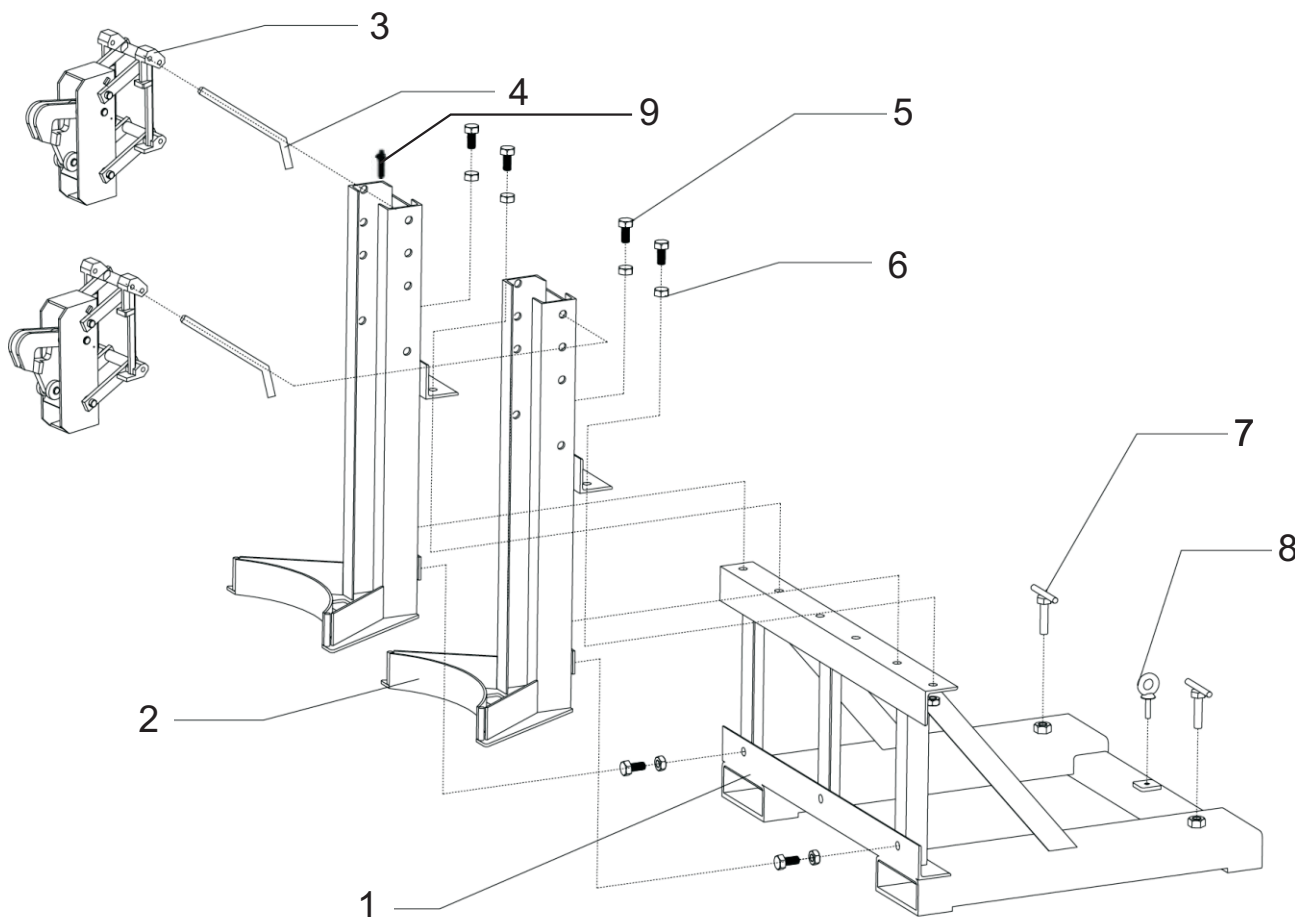


**Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger  
24 heures par jour -365 jour par an**

Veuillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

**Pièces de réparation du 29PH22**



Numéro	Nom de pièce	Qté	Numéro	Nom de pièce	Qté		
1	Cadre de base	*	1	5	Vis	*	6
2	Support de mât	*	2	6	Vis de serrage	*	6
3	Composants de tête de pince	MH29PH1901G	2	7	Boulon en forme T	MH29PH1703G	2
4	Goupille de fixation sur la tête de pince	MH29PH1702G	2	8	Anneaux	*	1
				9	Goupille fendue		2

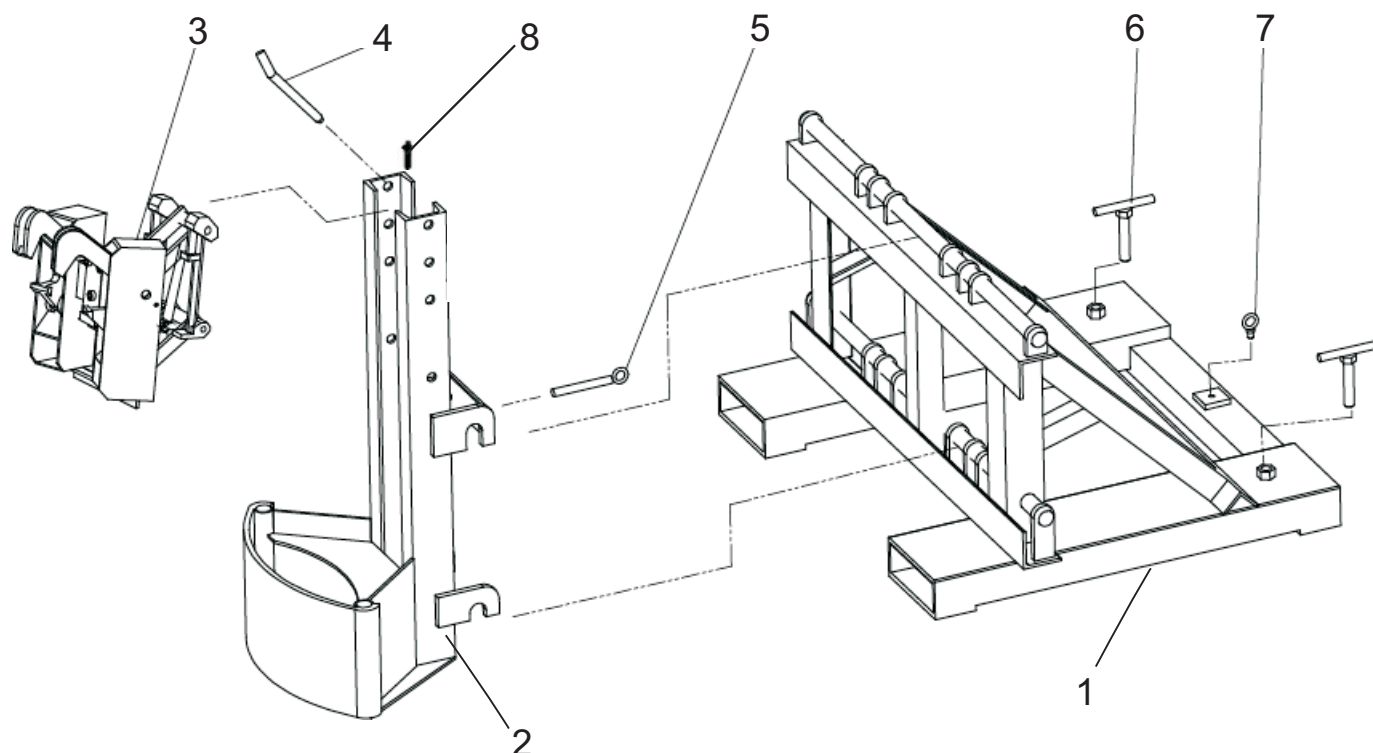
(\*) Disponible seulement comme partie du kit.

## **Pour les pièces de rechange, appelez 1-800-Grainger 24 heures par jour -365 jour par an**

Veuillez fournir les informations ci-dessous :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description de la pièce et son numéro indiqué dans la liste des pièces

### **Pièces de réparation du 29PH23**



Numéro	Nom de pièce	Qté	Numéro	Nom de pièce	Qté		
1	Cadre de base	*	1	5	Targette	*	1
2	Support de mât	*	2	6	Boulon en forme T	MH29PH1703G	2
3	Composants de tête de pince	MH29PH1701G	1	7	Anneaux	*	1
4	Goupille de fixation sur la tête de pince	MH29PH1702G	1	8	Goupille fendue		1

(\*) Disponible seulement comme partie du kit.

# Dispositif de levage des seaux d'huile de type de fouche de Dayton®

## GARANTIE LIMITÉE

**DAYTON GARANTIE LIMITÉE D'UN AN.** LES MODELES DE DISPOSITIF DE LEVAGE DES SEAUX D'HUILE DE TYPE DE FOUCHE DE DAYTON® HORIZONTALE INDIGUES DANS CE MANUEL SONT GARANTIS PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) A L'UTILISATEUR INITIAL CONTRE TOUS DEFAUTS DE FABRICATION OU DE MATIERES PENDANT UN AN A COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. POUR TOUTES LES PIECES AYANT DES DEFAUTS DE FABRICATION OU DE MATIERES, RENVOYEEES PAR TRANSPORT PREPAYE A UN CENTRE DE SERVICE AUTORISE PAR DAYTON, LA GARANTIE EST LIMITEE A LA REPARATION OU AU REMPLACEMENT, AU CHOIX DE DAYTON, COMME SOLUTION EXCLUSIVE. POUR LA PROCEDURE DE DEMANDE DE L'APPLICATION DE LA GARANTIE LIMITEE, VOIR "ARRANGEMENT RAPIDE" CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITEE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS SPECIFIQUES QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

**LIMITES DE RESPONSABILITÉ.** DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, LA RESPONSABILITE DE DAYTON POUR LES DOMMAGES INDIRECTS ET ACCESSOIRES EST EXPRESSEMENT EXCLUE. LA RESPONSABILITE DE DAYTON EST LIMITEE DANS TOUS LES CAS ET NE DOIT PAS DEPASSER LE PRIX D'ACHAT.

**EXCLUSIONS DE LA GARANTIE.** UN EFFORT DILIGENT A ETE FAIT POUR FOURNIR DES INFORMATIONS DU PRODUIT ET ILLUSTRER LES PRODUITS AVEC PRECISION DANS CETTE BROCHURE. CEPENDANT, TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT DANS LE BUT EXCLUSIF DE L'IDENTIFICATION, SANS EXPRIMER NI INSINUER UNE GARANTIE QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES OU CONVENABLES POUR UN USAGE PARTICULIER, OU QUE LES PRODUITS SE CONFORMENT FORCEMENT AUX ILLUSTRATIONS OU AUX DESCRIPTIONS. SAUF PARTICULARITE CI-DESSOUS, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT EXPLICITE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CELLES INDIQUEES DANS LA «GARANTIE LIMITEE» CI-DESSUS N'EST NI FAITE NI AUTORISEE PAR DAYTON.

**Conseil Technique et Recommandations, Décharge de responsabilité.** Malgré les pratiques antérieures, les transactions et les coutumes du commerce, les ventes ne doivent inclure ni le conseil technique ni l'assistance ni le design du système. Dayton n'assume aucune obligation ni responsabilité pour les recommandations, les opinions ou les conseils non autorisés sur le choix, l'installation ou l'utilisation des produits.

**Adéquation du produit.** De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installation et/ou usage de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, il ne peut pas garantir cet accord, et ne peut pas être responsable de la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur ; ex : (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent ; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties impliquées de commercialité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

**Disposition prompte.** Dayton fera un effort de bonne foi pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire où l'appareil a été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse cidessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.

**Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway Lake Forest, IL 60045 Etats-Unis**

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co,  
Lake Forest, IL 60045 Etats-Unis

**Dayton®**

